

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie Leinwände und Zeichenblöcke an einem trockenen Ort, um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden, die die Qualität des Materials beeinträchtigen könnten.	Store canvases and drawing pads in a dry place to avoid moisture damage that could affect the quality of the material.	Conservez les toiles et les blocs à dessin dans un endroit sec pour éviter les dommages causés par l'humidité qui pourraient nuire à la qualité du matériau.	Conservare tele e blocchi da disegno in un luogo asciutto per evitare danni dovuti all'umidità che potrebbero compromettere la qualità del materiale.	Bewaar canvasdoeken en tekenblokken op een droge plaats om vochtschade te voorkomen die de kwaliteit van het materiaal kan aantasten.	Guarde los lienzos y blocs de dibujo en un lugar seco para evitar daños por humedad que podrían afectar la calidad del material.	Plátna a kreslicí podložky skladujte na suchém místě, aby nedošlo k poškození vlhkostí, která by mohla ovlivnit kvalitu materiálu.	Čuvajte platna i blokove za crtanje na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenja od vlage koja bi mogla utjecati na kvalitetu materijala.	Čuvajte platna i blokove za crtanje na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenja od vlage koja bi mogla utjecati na kvalitetu materijala.	A vászonokat és rajzlapokat száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a nedvességkárosodást, amely befolyásolhatja az anyag minőségét.
Vermeiden Sie den Kontakt von Leinwänden und Zeichenblöcken mit aggressiven Chemikalien oder Lösungsmitteln, da dies das Material beschädigen kann. Halten Sie diese Materialien fern von Haushaltsreinigern oder anderen schädlichen Substanzen.	Avoid exposing canvases and drawing pads to harsh chemicals or solvents as this may damage the material. Keep these materials away from household cleaners or other harmful substances.	Évitez de laisser les toiles et les blocs à dessin entrer en contact avec des produits chimiques ou des solvants agressifs, car cela pourrait endommager le matériau. Gardez ces matériaux à l'écart des produits d'entretien ménager ou d'autres substances nocives.	Evitare che tele e blocchi da disegno entrino in contatto con prodotti chimici o solventi aggressivi poiché ciò potrebbe danneggiare il materiale. Tenere questi materiali lontani da detergenti domestici o altre sostanze nocive.	Zorg ervoor dat canvassen en tekenblokken niet in contact komen met agressieve chemicaliën of oplosmiddelen, omdat dit het materiaal kan beschadigen. Houd deze materialen uit de buurt van huishoudelijke schoonmaakmiddelen of andere schadelijke stoffen.	Evite que los lienzos y los blocs de dibujo entren en contacto con productos químicos o disolventes agresivos, ya que esto puede dañar el material. Mantenga estos materiales alejados de limpiadores domésticos u otras sustancias nocivas.	Nedovolte, aby se plátna a kreslicí podložky dostaly do kontaktu s agresivními chemikáliemi nebo rozpouštědly, protože by to mohlo poškodit materiál. Udržujte tyto materiály mimo dosah domácích čisticích prostředků nebo jiných škodlivých látek.	Izbjegavajte da platna i blokovi za crtanje dođu u kontakt s jakim kemikalijama ili otapalima jer to može oštetiti materijal. Držite ove materijale dalje od sredstava za čišćenje kućanstva ili drugih štetnih tvari.	Izbjegavajte da platna i blokovi za crtanje dođu u kontakt s jakim kemikalijama ili otapalima jer to može oštetiti materijal. Držite ove materijale dalje od sredstava za čišćenje kućanstva ili drugih štetnih tvari.	Kerülje el, hogy a vásznak és rajzlapok erős vegyszerekkel vagy oldószerekkel érintkezzenek, mert ez károsíthatja az anyagot. Tartsa távol ezeket az anyagokat a háztartási tisztítószerektől vagy más káros anyagoktól.
Achten Sie darauf, dass die Leinwand oder der Zeichenblock vor der Verwendung flach und frei von Falten oder Beulen ist, um ein gleichmäßiges Mal- oder Schreibergebnis zu erzielen.	To ensure consistent painting or writing results, make sure the canvas or drawing pad is flat and free of wrinkles or dents before use.	Assurez-vous que la toile ou le bloc à dessin est plat et exempt de plis ou de bosses avant utilisation pour obtenir un résultat de peinture ou d'écriture cohérent.	Assicurati che la tela o il blocco da disegno siano piatti e privi di rughe o ammaccature prima dell'uso per ottenere un risultato di pittura o scrittura coerente.	Zorg ervoor dat het canvas of tekenblok vóór gebruik vlak en kreuk- of deukvrij is, zodat u een consistent schilder- of schrijfresultaat krijgt.	Asegúrese de que el lienzo o el bloc de dibujo esté plano y libre de arrugas o abolladuras antes de guardarlo o apilar lienzos o blocs de dibujo para evitar manchas o manchas.	Před použitím se ujistěte, že plátno nebo kreslicí podložka jsou ploché a bez záhybů nebo promáčklín, abyste dosáhli konzistentního výsledku malby nebo psaní.	Prije upotrebe provjerite jesu li platno ili blok za crtanje ravni i bez nabora ili udubljenja kako biste postigli dosljedan rezultat slikanja ili pisanja.	Prije upotrebe provjerite jesu li platno ili blok za crtanje ravni i bez nabora ili udubljenja kako biste postigli dosljedan rezultat slikanja ili pisanja.	Használat előtt győződjön meg arról, hogy a vászon vagy a rajzlap sík, és nincs ránc vagy horpadás, hogy egyenletes festési vagy írási eredményt érjen el.
Lassen Sie Farben oder Tinte vollständig trocknen, bevor Sie Leinwände oder Zeichenblöcke lagern oder stapeln, um Verschmierungen oder Verwischungen zu vermeiden.	Allow paints or inks to dry completely before storing or stacking canvases or drawing pads to avoid smudging or smudging.	Laissez les peintures ou l'encre sécher complètement avant de ranger ou d'empiler des toiles ou des blocs à dessin pour éviter les bavures ou les bavures.	Lasciare asciugare completamente le vernici o l'inchiostro prima di riporre o impilare tele o blocchi da disegno per evitare sbavature o sbavature.	Laat verf of inkt volledig drogen voordat u canvas of tekenblokken opbergt of stapelt om vlekken of vlekken te voorkomen.	Deje que las pinturas o la tinta se sequen por completo antes de guardarlo o apilar lienzos o blocs de dibujo para evitar manchas o manchas.	Před uložením nebo stohováním pláten nebo kreslicích podložek nechte barvy nebo inkoust úplně zaschnout, aby nedošlo k rozmazání nebo rozmazání.	Pustite da se boje ili tinta potpuno osuše prije pohranjivanja ili slaganja platna ili blokova za crtanje kako biste izbjegli razmazivanje ili mrljanje.	Pustite da se boje ili tinta potpuno osuše prije pohranjivanja ili slaganja platna ili blokova za crtanje kako biste izbjegli razmazivanje ili mrljanje.	Hagyja a festékeket vagy a tintát teljesen megszáradni, mielőtt a vászonokat vagy rajzlapokat tárolná vagy egymásra rakná, hogy elkerülje az elkenődést vagy elkenődést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcanse de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo za buduću uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borítót hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.